

DECYZJE

DECYZJA KOMISJI

z dnia 22 lipca 2010 r.

określająca wspólny format drugiego sprawozdania państw członkowskich z wdrożenia dyrektywy 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ograniczeń emisji lotnych związków organicznych

(notyfikowana jako dokument nr C(2010) 4955)

(2010/693/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie ograniczeń emisji lotnych związków organicznych w wyniku stosowania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz produktach do odnawiania pojazdów, a także zmieniającą dyrektywę 1999/13/WE⁽¹⁾, w szczególności jej art. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 2004/42/WE państwa członkowskie powinny zadbać, aby produkty określone w załączniku I do tej dyrektywy były wprowadzane do obrotu na ich terytorium po datach ustanowionych w załączniku II do tej dyrektywy, wyłącznie jeżeli zawartość lotnych związków organicznych (zwanym dalej „LZO”) nie przekracza w nich dopuszczalnych wartości również określonych w załączniku II do tej dyrektywy oraz jeżeli zawartość LZO jest prawidłowo oznakowana zgodnie z art. 4 dyrektywy.
- (2) Zgodnie z art. 7 dyrektywy 2004/42/WE państwa członkowskie powinny składać sprawozdania – zgodnie ze wspólnym formatem przygotowanym przez Komisję Europejską – z wyników programów monitorowania ustanowionych na mocy art. 6 wspomnianej dyrektywy oraz kategorii i ilości licencjonowanych produktów.

- (3) Decyzją Komisji 2007/205/WE⁽²⁾ określono format pierwszego sprawozdania obejmującego okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2007 r. Należy ustalić wspólny format drugiego sprawozdania, aby państwa członkowskie mogły wypełnić obowiązek polegający na złożeniu sprawozdania obejmującego okres od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2010 r.
- (4) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu, o którym mowa w art. 12 ust. 2 dyrektywy 2004/42/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Państwa członkowskie stosują format określony w załączniku do niniejszej decyzji przy sporządzaniu sprawozdania, o którym mowa w art. 7 dyrektywy 2004/42/WE, obejmującego okres od dnia 1 stycznia 2010 r. do dnia 31 grudnia 2010 r.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 22 lipca 2010 r.

W imieniu Komisji
Janez POTOČNIK
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 143 z 30.4.2004, s. 87.

⁽²⁾ Dz.U. L 91 z 31.3.2007, s. 48.

ZAŁĄCZNIK

WSPÓLNY FORMAT SPRAWOZDANIA Z WDROŻENIA DYREKTYWY 2004/42/WE W OKRESIE OD DNIA 1 STYCZNIA DO DNIA 31 GRUDNIA 2010 R.**1. Informacje ogólne i ustalenia administracyjne**

1.1. Organ odpowiedzialny za sprawozdanie:

| | |
|-------------------------------|--|
| Nazwa | |
| Adres | |
| Osoba wyznaczona do kontaktów | |
| Poczta elektroniczna | |
| Telefon | |

1.2. Prosimy wskazać organ lub organy wyznaczone w ramach wdrażania dyrektywy 2004/42/WE zgodnie z jej art. 5, które są odpowiedzialne za:

- a) wprowadzenie i koordynację programu monitorowania oraz zarządzanie nim (na szczeblu krajowym);
- b) przeprowadzanie inspekcji i kontroli w terenie (na szczeblu regionalnym i/lub lokalnym);
- c) dbanie o egzekwowanie przepisów krajowych przyjętych w celu wdrożenia dyrektywy.

1.3. Jeśli we wdrażanie dyrektywy 2004/42/WE zaangażowanych jest kilka organów, prosimy podać, jakie środki podjęto w celu zapewnienia możliwie najbardziej jednolitego stosowania dyrektywy na całym terytorium.

2. Program monitorowania (art. 6 dyrektywy 2004/42/WE)

2.1. Czy w poprzednim sprawozdaniu przedstawiono kopię krajowego programu monitorowania?

tak nie

Czy program monitorowania uległ zmianom od ostatniego okresu sprawozdawczego?

tak nie

Jeżeli istnieje pisemna wersja programu monitorowania, której nie dołączono do pierwszego sprawozdania z monitorowania, lub jeżeli program monitorowania uległ zmianom od czasu sporządzenia pierwszego sprawozdania, prosimy w załączniku do niniejszego sprawozdania przedstawić kopię nowego lub zmienionego programu monitorowania.

2.2. Jeżeli nie przedstawiono pisemnego opisu programu monitorowania, prosimy zwięźle opisać program ze szczególnym uwzględnieniem następujących elementów:

- a) w jaki sposób sprawdza się przestrzeganie dopuszczalnych wartości LZO ustalonych w załączniku II do dyrektywy 2004/42/WE;
- b) w jaki sposób sprawdza się przestrzeganie wymogów dotyczących etykietowania określonych w art. 4 dyrektywy 2004/42/WE;
- c) w jaki sposób wybiera się podmioty monitorowane w danym roku;
- d) w jaki sposób i w jakim zakresie prowadzi się monitorowanie w latach, za które nie ma obowiązku przedkładania Komisji sprawozdania.

- 2.3. Jeśli to możliwe, prosimy oszacować liczbę podmiotów działających w państwie członkowskim w każdej z następujących kategorii:

| | Szacunkowa liczba |
|-----------------------|-------------------|
| Producenci | |
| Importerzy | |
| Sprzedawcy hurtowi | |
| Sprzedawcy detaliczni | |

- 2.4. Uwzględniając strukturę rynku podaną w pkt 2.3, które z następujących podmiotów są objęte programem monitorowania? ⁽¹⁾

producenci; importerzy; sprzedawcy hurtowi; sprzedawcy detaliczni

inne (proszę wymienić): ...

- 2.5. Jeśli to możliwe, prosimy oszacować ilość produktów (wagowo lub objętościowo) na rynku, które wchodzą w zakres dyrektywy 2004/42/WE w roku 2010.

- 2.6. Prosimy oszacować udział rynkowy, który zamierza się sprawdzić przy pomocy programu monitorowania w danym roku, w odniesieniu do ilości produktów wprowadzonych do obrotu:

0–20 %; 21–40 %; 41–60 %; 61–80 %; 81–100 %

- 2.7. Inspekcje przeprowadza się przeważnie za pomocą ⁽¹⁾:

niezapowiedzianych wizyt kontrolnych na miejscu.

zapowiedzianych wizyt kontrolnych na miejscu.

inne (proszę wymienić): ...

- 2.8. W jaki sposób właściwe organy sprawdzają zgodność produktów z dopuszczalnymi wartościami LZO ustalonymi w załączniku II do dyrektywy 2004/42/WE ⁽¹⁾?

A: pobieranie próbek i analiza produktów przez akredytowane laboratorium stosujące metody analityczne określone w załączniku III do dyrektywy 2004/42/WE;

B: akceptacja sprawozdania z analizy produktów przeprowadzonej przez podmiot stosujący metody analityczne określone w załączniku III do dyrektywy 2004/42/WE (producent, importer, sprzedawca hurtowy lub sprzedawca detaliczny);

C: inne (proszę wymienić): ...

- 2.9. Czy inspekcje etykiet produktów prowadzi się za pomocą ⁽¹⁾:

A: oględzin na miejscu;

B: przekazania próbek etykiet organowi odpowiedzialnemu za inspekcję, określonego w pkt 1.2 lit. b);

C: inne (proszę wymienić): ...

⁽¹⁾ Można podać kilka odpowiedzi.

2.10. Inspekcję podmiotu prowadzi się ⁽¹⁾:

- systematycznie i częściej niż raz w roku w przypadku najważniejszych podmiotów;
- systematycznie i raz w roku w przypadku najważniejszych podmiotów;
- losowo w przypadku wszystkich podmiotów;
- losowo w przypadku mniejszych podmiotów;
- inne (proszę wymienić): ...

2.11. Jeśli to możliwe, prosimy oszacować całkowity koszt w EUR rocznie związany z prowadzeniem programu monitorowania (pracownicy, pobieranie próbek i analizy, kontrole etykiet, egzekwowanie przepisów, inne koszty).

Szacunkowe koszty monitorowania w EUR rocznie:

- poniżej 20 000 EUR;
- od 20 000 do 40 000 EUR;
- od 41 000 do 60 000 EUR;
- powyżej 60 000 EUR.

3. Najważniejsze wyniki programu monitorowania w 2010 r. (art. 7 dyrektywy 2004/42/WE)

3.1. Zestawienie dotyczące inspekcji

W tabelach A, B i C prosimy podać liczbę przeprowadzonych inspekcji zawartości LZO oraz odnotowany odsetek braku zgodności z dopuszczalnymi wartościami określonymi w załączniku II do dyrektywy 2004/42/WE na poziomie państwa członkowskiego.

Państwa członkowskie mogą podać szacunkowo liczbę przeprowadzonych inspekcji zawartości LZO oraz odnotowany odsetek braku zgodności z dopuszczalnymi wartościami określonymi w załączniku II do dyrektywy 2004/42/WE na poziomie państwa członkowskiego na podstawie ekstrapolacji danych z odpowiedniej liczby organów. Jeżeli informacje podane w tabelach A, B lub C są szacunkowe, jaki jest szacunkowy udział rynkowy objęty działaniami wspomnianych organów, w odniesieniu do ilości produktów wprowadzonych do obrotu?

- 0–20 %; 21–40 %; 41–60 %; 61–80 %; 81–100 %

3.1.1. Tabela A ⁽²⁾

W odniesieniu do obiektów skontrolowanych pod kątem zawartości LZO lub etykiet bądź obydwu z nich prosimy wypełnić tabelę A.

| Tabela A | Producenci | Importerzy | Sprzedawcy hurtowi | Sprzedawcy detaliczni | Inne |
|---|------------|------------|--------------------|-----------------------|------|
| 1. Liczba obiektów, w których sprawdzono zawartość LZO i etykiety | | | | | |
| 2. Liczba obiektów, w których sprawdzono zawartość LZO | | | | | |
| 3. Liczba obiektów, w których sprawdzono etykiety | | | | | |

⁽¹⁾ Można podać kilka odpowiedzi.

⁽²⁾ Całkowita liczba obiektów objętych wizytami kontrolnymi lub szacunkami stanowi sumę rzędów 1, 2 i 3.

3.1.2. Tabela B

W odniesieniu do obiektów skontrolowanych pod kątem zawartości LZO (informacje podane w rzędzie 1 oraz 2 tabeli A) prosimy wypełnić tabelę B.

| Tabela B | Producenci | Importerzy | Sprzedawcy hurtowi | Sprzedawcy detaliczni | Inne |
|---|------------|------------|--------------------|-----------------------|------|
| Liczba próbek produktów poddanych analizie przy użyciu metod określonych w pkt 2.8.A lub 2.8.B niniejszego załącznika | | | | | |
| Liczba próbek produktów poddanych analizie przy użyciu metody określonej w pkt 2.8.C niniejszego załącznika, jeżeli dotyczy | | | | | |
| Odsetek próbek niezgodnych z dopuszczalnymi wartościami LZO fazy I (*) | | | | | |
| Odsetek próbek niezgodnych z dopuszczalnymi wartościami LZO fazy II (*) | | | | | |

(*) Określonymi w części A załącznika II do dyrektywy 2004/42/WE. W przypadku produktów do odnawiania pojazdów ma zastosowanie wyłącznie faza I.

3.1.3. Tabela C

W odniesieniu do obiektów skontrolowanych pod kątem etykiet (informacje podane w rzędzie 1 oraz 3 tabeli A) prosimy wypełnić tabelę C.

| Tabela C | Producenci | Importerzy | Sprzedawcy hurtowi | Sprzedawcy detaliczni | Inne |
|--|------------|------------|--------------------|-----------------------|------|
| Liczba etykiet sprawdzonych w trakcie oględzin przy użyciu metody określonej w pkt 2.9.A niniejszego załącznika | | | | | |
| Liczba etykiet sprawdzonych przy użyciu wszystkich innych metod określonych w pkt 2.9.B lub 2.9.C niniejszego załącznika | | | | | |
| Odsetek etykiet niezgodnych z wymogami w zakresie etykietowania | | | | | |

3.2. Które kategorie produktów z załącznika I do dyrektywy 2004/42/WE w szczególności nie były zgodne z: 1) dopuszczalnymi wartościami LZO określonymi w załączniku II; oraz 2) wymogami w zakresie etykietowania produktów określonymi w art. 4 (do pięciu najczęściej stwierdzanych kategorii)?

3.3. W przypadkach niezgodności z przepisami, jakie działania podjęto w celu zapewnienia przestrzegania dyrektywy 2004/42/WE?

4. **Zwolnienia udzielone na podstawie art. 3 ust. 2 dyrektywy 2004/42/WE**

4.1. W jaki sposób ustanowiono system odstępstw przewidziany w art. 3 ust. 2 dyrektywy 2004/42/WE?

4.2. Jaki system kontroli wprowadzono, aby zagwarantować, że produkty określone w załączniku I do dyrektywy 2004/42/WE, które nie są zgodne z dopuszczalnymi wartościami określonymi w załączniku II do dyrektywy 2004/42/WE, nie są sprzedawane żadnemu podmiotowi poza instalacjami zarejestrowanymi bądź uprawnionymi zgodnie z art. 3 i 4 dyrektywy Rady 1999/13/WE⁽³⁾?

4.3. W miarę możliwości prosimy podać szacunkową ilość produktów objętych zwolnieniem w 2010 r. (zgodnie z klasyfikacją w załączniku I do dyrektywy 2004/42/WE).

(³) Dz.U. L 85 z 29.3.1999, s. 1.

5. **Indywidualne licencje przyznawane na podstawie art. 3 ust. 3 dyrektywy 2004/42/WE**

- 5.1. Czy skorzystano z możliwości przyznawania indywidualnych licencji przewidzianych w art. 3 ust. 3 dyrektywy 2004/42/WE w odniesieniu do odnawiania i konserwacji budynków i pojazdów historycznych posiadających szczególną wartość historyczną lub kulturalną?
- 5.2. Jeśli tak, prosimy zwięźle opisać działanie wprowadzonego systemu przyznawania indywidualnych licencji:
- a) Które organy odpowiadają za wydawanie indywidualnych licencji?
 - b) Które organy odpowiadają za wyznaczanie budynków i/lub pojazdów historycznych posiadających szczególną wartość historyczną i kulturalną?
 - c) Na podstawie jakich kryteriów określana jest szczególna wartość historyczna i kulturalna?
 - d) W miarę możliwości prosimy podać szacunkową liczbę budynków i/lub pojazdów historycznych uznanych przez właściwe organy za posiadające szczególną wartość historyczną i kulturalną.
 - e) W jaki sposób zagwarantowano, by omawiane produkty:
 - były sprzedawane wyłącznie w „ściśle ograniczonych” ilościach,
 - były używane wyłącznie do celów odnawiania i konserwacji wyznaczonych budynków i/lub pojazdów?
 - f) Prosimy opisać kategorie i ilości produktów objętych licencjami na podstawie art. 3 ust. 3 dyrektywy 2004/42/WE, najlepiej poprzez wypełnienie poniższej tabeli:

| Kategorie | Odniesienie do załącznika I do dyrektywy 2004/42/WE | Ilości produktu „gotowego do użycia” objętego licencją (wagowo lub objętościowo) |
|------------------|---|--|
| Kategoria 1 | | |
| Kategoria 2 itd. | | |

6. **Inne istotne informacje**

- 6.1. Prosimy opisać największe trudności, na jakie natrafiono przy opracowywaniu i wdrażaniu programu monitorowania, w tym ewentualne problemy z wdrażaniem dyrektywy oraz problemy administracyjne wiążące się z wdrożeniem konkretnego programu monitorowania. W jaki sposób trudności te zostały pokonane?
- 6.2. Prosimy przedstawić wszelkie inne istotne uwagi, sugestie lub informacje dotyczące wdrożenia dyrektywy 2004/42/WE.